

# 桂馥傳芳

LAUREL  
RM9,888



在孝恩馆礼厅仅限一晚奠礼服务 1 Night At-Need Service at Xiao En Hall  
只限火化配套 Cremation Only

## 临终咨询 CONSULTATION

提供廿四小时临终礼仪咨询

24-Hour careline for consultation prior to demise

## 遗体护理及入殓 DECEDENT CARE & ENCOFFIN SERVICE

代办申报死亡及下葬证书		Reporting Death & Burial Permit	
代办接领遗体		Securing Release of Remain	
遗体接送		Transfer Into Our Care (Klang Valley)	
遗体护理 (洗、穿、化)		Decedent Care (Embalming/Dry Ice, Make-up)	
火化寿木	1 副	Cremation Casket	1 Unit
精致骨灰瓮	1 个	Cremation Urn	1 Unit
火化及骨灰领取		Cremation & Retrieval of Ashes	

## 筹备大奠 PREPARATION OF RITUAL TRIBUTE

孝恩馆礼厅	1 晚	Xiao En Centre	1 Night
庄严灵堂布置		Altar Decoration	
遗照放大及相框		Photo Enlargement & Photo Frame	
慰唁簿		Guest Book	
帛金箱		Condolence Box	
电子讣告		Online Obituary	

## 协调治丧及行奠 COORDINATION OF FUNERAL SERVICE

专业治丧咨询及服务人员	1 名	Professional Consultation & Support	1 Pax
殡仪协调人员 (5pm - 11pm)	1 名 / 每晚	Wake Service Coordinator (5pm - 11pm)	1 Pax/Night
糖果红包回礼	50 个	Angpow Sweets / Confectionary Gifts	50 Sets
杯装饮用水	5 箱	RO Cup Water (24 cups/carton)	5 Cartons
花生	10 包	Peanuts	10 Packets

## 举殡 FUNERAL PROCESSION

封棺仪式		Sealing of Casket	
扇子及面巾答礼	20 套	Souvenir Fan & Towel	20 Sets
红包封	100 个	Red Packet	100 Units
引导车 (1 辆, 单程)		Lead Car (1 unit, single trip)	
灵柩车 (1 辆, 单程)		Funeral Coach (1 unit, single trip)	

## 后续关怀 AFTER CARE

丧亲辅导 (电话咨询)	Grief Counselling (Telephone Support)
-------------	---------------------------------------

## 备注 NOTES

1. 本说明书仅提供一般资料，并非正式契约。若有关执法单位需求，本公司有权修改或增删有关资料。  
This leaflet is for general information only; it is not a contract/agreement of sales and purchase. The information contained herein is subject to changes as may be required by the relevant authorities.
2. 殡仪礼厅的使用须视其届时供应情况而定。  
Use of parlour is subject to availability.
3. 若需更换灵柩车子、寿木或骨灰瓮，价目另计。  
Change of funeral coach and/or Casket and/or urn are subject to price adjustment.
4. 配套里所包含的物品不可更换或退款。  
Items specified in the package are not exchangeable or refundable.
5. 遇上任何预测的因素或公司无法控制的状况，导致所指定的灵柩车或交通工具无法被应用，公司将可以其他运输或交通方式代替，而无需承担任何责任。  
The Company shall not be liable for any direct, indirect or consequential losses in the event that the specified funeral coach or vehicle is not available as a result of circumstances beyond its control provided always that an alternative mode of conveyance or transport is made available.
6. 某些物品仅供租用而已。  
Certain items are on rental basis only.
7. 若超过此配套注明的1晚奠礼服务和 / 或另加额外服务及物品，收费另计。  
Additional nights of service and/or additional items are subject to additional charges.
8. 所有地方礼俗，收费另计。  
Local customary practice is subject to additional charges.
9. 此殡仪配套不包括福地、骨灰位、神主牌位及墓碑建设。  
This package excludes burial plot, niche wall, ancestral tablet and tomb construction.
10. 若此说明书的中文译本与英文版产生任何诠释争议，应以英文版为标准。  
The English version of this leaflet shall prevail all other versions should any conflict or inconsistency arise in the interpretation of the content herein.

### 「桂馥传芳」

「桂馥传芳」的寓意常用以强调个人的品格可以成为家庭后裔开枝散叶的楷模，故引用以祝愿后嗣炽昌。汉族诗词歌赋中的桂花与桂树，多指岩桂而言。古人用「桂馥兰薰」去形容积德流芳的生命与生活，原典引用自唐朝骆宾王《上齐州张司马启》：「常山王之玉润金声，博望候之兰薰桂馥」。

#### LAUREL

The fragrance of laurel symbolizes the influence of Personal Noble Ethic which could be a good model for the offspring and others. The fragrance from flowers of laurel and orchid are regarded as a blessing of continuing traditional and ethical values according to the ancient Chinese belief.



24-Hour Careline 1800 888 333

[www.xiaoen.com](http://www.xiaoen.com)